

THE NEW CAMBRIDGE SHAKESPEARE

GENERAL EDITOR Brian Gibbons

ASSOCIATE GENERAL EDITOR

A. R. Braunmuller, University of California, Los Angeles

From the publication of the first volumes in 1984 the General Editor of the New Cambridge Shakespeare was Philip Brockbank and the Associate General Editors were Brian Gibbons and Robin Hood. From 1990 to 1994 the General Editor was Brian Gibbons and the Associate General Editors were A. R. Braunmuller and Robin Hood.

HAMLET, PRINCE OF DENMARK

Philip Edwards aims to bring the reader, playgoer and director of *Hamlet* into the closest possible contact with Shakespeare's most famous and most perplexing play. In his Introduction Edwards considers the possibility that Shakespeare made important alterations to *Hamlet* as it neared production, creating differences between the two early texts, quarto and Folio. Edwards concentrates on essentials, dealing succinctly with the huge volume of commentary and controversy which the play has provoked and offering a way forward which enables us once again to recognise its full tragic energy.

For this updated edition, Robert Hapgood has added a new section on prevailing critical and performance approaches to the play. He discusses recent film and stage performances, actors of the Hamlet role as well as directors of the play; his account of new scholarship stresses the role of remembering and forgetting in the play, and the impact of feminist and performance studies.



THE NEW CAMBRIDGE SHAKESPEARE

All's Well That Ends Well, edited by Russell Fraser Antony and Cleopatra, edited by David Bevington As You Like It, edited by Michael Hattaway The Comedy of Errors, edited by T. S. Dorsch Coriolanus, edited by Lee Bliss Cymbeline, edited by Martin Butler Hamlet, edited by Philip Edwards Julius Caesar, edited by Marvin Spevack King Edward III, edited by Giorgio Melchiori The First Part of King Henry IV, edited by Herbert Weil and Judith Weil The Second Part of King Henry IV, edited by Giorgio Melchiori King Henry V, edited by Andrew Gurr The First Part of King Henry VI, edited by Michael Hattaway The Second Part of King Henry VI, edited by Michael Hattaway The Third Part of King Henry VI, edited by Michael Hattaway King Henry VIII, edited by John Margeson King John, edited by L. A. Beaurline The Tragedy of King Lear, edited by Jay L. Halio King Richard II, edited by Andrew Gurr King Richard III, edited by Janis Lull Love's Labour's Lost, edited by William C. Carroll Macbeth, edited by A. R. Braunmuller Measure for Measure, edited by Brain Gibbons The Merchant of Venice, edited by M. M. Mahood The Merry Wives of Windsor, edited by David Crane A Midsummer Night's Dream, edited by R. A. Foakes Much Ado About Nothing, edited by F. H. Mares Othello, edited by Norman Sanders Pericles, edited by Doreen DelVecchio and Antony Hammond The Poems, edited by John Roe Romeo and Juliet, edited by G. Blakemore Evans The Sonnets, edited by G. Blakemore Evans The Taming of the Shrew, edited by Ann Thompson The Tempest, edited by David Lindley Timon of Athens, edited by Karl Klein Titus Andronicus, edited by Alan Hughes Troilus and Cressida, edited by Anthony B. Dawson Twelfth Night, edited by Elizabeth Story Donno The Two Gentlemen of Verona, edited by Kurt Schlueter The Two Noble Kinsmen, edited by Robert Kean Turner and Patricia Tatspaugh The Winter's Tale, edited by Susan Synyder and Deborah T. Currren-Aquino

THE EARLY QUARTOS

The First Quarto of Hamlet, edited by Kathleen O. Irace
The First Quarto of King Henry V, edited by Andrew Gurr
The First Quarto of King Lear, edited by Jay L. Halio
The First Quarto of King Richard III, edited by Peter Davison
The First Quarto of Othello, edited by Scott McMillan
The First Quarto of Romeo and Juliet, edited by Lukas Erne
The Taming of a Shrew: The 1594 Quarto, edited by Stephen Roy Miller



HAMLET, PRINCE OF DENMARK Updated edition

Edited by

PHILIP EDWARDS

King Alfred Professor of English Literature Emeritus University of Liverpool





> CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo, Delhi, Tokyo, Mexico City

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9780521532525

© Cambridge University Press 1985, 2003

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1985 Tenth printing 2001 Updated edition 2003 13th printing 2012

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

British Library Cataloguing in Publication Data
Shakespeare, William.
Hamlet, Prince of Denmark. – (The New Cambridge Shakespeare).
I. Title. II. Edwards, Philip. III. Series
822′.3′3 PR2807

ISBN 978-0-521-82545-0 Hardback ISBN 978-0-521-53252-5 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



THE NEW CAMBRIDGE SHAKESPEARE

The New Cambridge Shakespeare succeeds The New Shakespeare which began publication in 1921 under the general editorship of Sir Arthur Quiller-Couch and John Dover Wilson, and was completed in the 1960s, with the assistance of G. I. Duthie, Alice Walker, Peter Ure and J. C. Maxwell. The New Shakespeare itself followed upon The Cambridge Shakespeare, 1863–6, edited by W. G. Clark, J. Glover and W. A. Wright.

The New Shakespeare won high esteem both for its scholarship and for its design, but shifts of critical taste and insight, recent Shakespearean research, and a changing sense of what is important in our understanding of the plays, have made it necessary to re-edit and redesign, not merely to revise, the series.

The New Cambridge Shakespeare aims to be of value to a new generation of playgoers and readers who wish to enjoy fuller access to Shakespeare's poetic and dramatic art. While offering ample academic guidance, it reflects current critical interests and is more attentive than some earlier editions have been to the realisation of the plays on the stage, and to their social and cultural settings. The text of each play has been freshly edited, with textual data made available to those users who wish to know why and how one published text differs from another. Although modernised, the edition conserves forms that appear to be expressive and characteristically Shakespearean, and it does not attempt to disguise the fact that the plays were written in a language other than that of our own time.

Illustrations are usually integrated into the critical and historical discussion of the play and include some reconstructions of early performances by C. Walter Hodges. Some editors have also made use of the advice and experience of Maurice Daniels, for many years a member of the Royal Shakespeare Company.

Each volume is addressed to the needs and problems of a particular text, and each therefore differs in style and emphasis from others in the series.

PHILIP BROCKBANK
Founding General Editor



What is he that builds stronger than either the mason, the shipwright, or the carpenter?

To the memory of my great-grandfather

ROBERT EDWARDS 1829–1908

Sexton of St John's Church, Rhydymwyn, Flintshire



CONTENTS

List of illustrations	page vii
Preface	ix
Abbreviations and short titles	X
Introduction	I
Source and dae	I
The play's shape	8
The play and the critics	32
The action of the play	40
Hamlet and the actors	61
Names	70
Recent stage, film and critical interpretations by Robert Hapgood	72
Note on the text	83
List of characters	86
THE PLAY	87
Reading list	256

vii



ILLUSTRATIONS

Ι	Suggested Elizabethan staging of the Ghost scenes (1.4 and 1.5). Drawing	
	by C. Walter Hodges page	44
2	Henry Irving as Hamlet and Ellen Terry as Ophelia in the 'nunnery' scene	
	(3.1), as painted by Edward H. Bell, 1879 (Mander and Mitchenson	
	Theatre Collection)	49
3	Suggested Elizabethan staging of the play-within-the-play (3.2). Drawing	
	by C. Walter Hodges	51
4	'Now might I do it pat' (3.3.73). One of a series of lithographs of the play published by Eugène Delacroix in 1844 (Trustees of the British	
	Museum)	53
5	Possible Elizabethan staging of the graveyard scene (5.1). Drawing by	
	C. Walter Hodges	57
6	'Do you not come your tardy son to chide?' (3.4.106). Redrawn by Du	
	Guernier for the 1714 edition of Rowe's Shakespeare	65
7	J. P. Kemble as Hamlet, by Sir Thomas Lawrence (Royal Academy, 1801)	
	(Tate Gallery)	68
8	'Go on, I'll follow thee' (1.4.86). Forbes Robertson as Hamlet in a 1913	
	film (Mander and Mitchenson Theatre Collection)	69
9	The burial of Ophelia (5.1). Modern-dress production at the London Old	
	Vic, 1938 (Mander and Mitchenson Theatre Collection)	70
10	Kenneth Branagh's film of <i>Hamlet</i> 1996, with Branagh in the title role	
	between Claudius (Derek Jacobi) and Gertrude (Julie Christie)	
	(Photofest)	73
ΙI	Simon Russell Beale as Hamlet, with Yorick's Skull, National Theatre,	
	2001 (Photo: Zoe Dominic)	75

viii



PREFACE

The vastness of the commentary on *Hamlet* gives an editor of the play a rather special freedom. Even if he could read them all, he could not accommodate within the covers of a book an account of the multitude of theories and ideas generated by the play; and to attempt to sum up even the enduring contributions would so overload the work that it would defeat the main purpose of an edition, which is to make an author's work more accessible. This edition of *Hamlet* is selective in its account of what has gone before, and the view of the play presented in the Introduction, the Commentary—and the text—is personal without I hope being idiosyncratic. Everything that I consider essential to the meaning of the play I have endeavoured to discuss; where I consider problems insoluble, or not central, I have avoided prolonged debate.

The text of *Hamlet* presents great difficulties, and any discussion of it affects and is affected by our understanding of the play. I have not therefore been able to separate my account of the text from the main part of the introduction, as is the custom in this series. In trying to offer help towards the understanding of this great and perplexing play, it is essential to make clear at the outset that there is more than one *Hamlet* we might be talking about.

Most of the work for this edition was completed before the appearance of Harold Jenkins's masterly edition in the New Arden series in the spring of 1982. It has nevertheless been of immense benefit to have his work before me since that time, as my commentary frequently acknowledges. All students of *Hamlet* are in debt to Harold Jenkins for the results of his patient and exacting research.

Some of the material in the critical account of the play in the Introduction appears also in an essay, 'Tragic balance in *Hamlet*', in *Shakespeare Survey 36* (1983); I am grateful to the editor of *Shakespeare Survey* for accepting this overlap.

In acknowledging assistance in this edition of *Hamlet*, I ought to start with John Waterhouse in 1942 and Allardyce Nicoll in 1945, from whom I learned so much about the play. In recent times, my greatest debt is to Kenneth Muir, an untiring lender of books, a patient listener, and a generous adviser. John Jowett gave me great help in checking parts of my typescript, and in sifting through recent writings on the play. I am grateful to Joan Welford for typing the Commentary.

This edition was prepared during a period of rather heavy administrative duties in the University of Liverpool. I am most grateful to the University for two periods of leave, and to the University of Otago, the British Academy and the Huntington Library for enabling me to make the most of them.

P.E.

University of Liverpool, 1984

ix



ABBREVIATIONS AND SHORT TITLES

All quotations and line references to plays other than Hamlet are to G. Blakemore Evans (ed.), The Riverside Shakespeare, 1974.

Hamlet, ed. Joseph Quincy Adams, 1929

N. Alexander Hamlet, ed. Nigel Alexander, 1973 (Macmillan Shakespeare) P. Alexander William Shakespeare, The Complete Works, ed. Peter Alexander, 1951 Bullough Geoffrey Bullough (ed.), Narrative and Dramatic Sources of Shakespeare,

8 vols., 1957-75

The Works of William Shakespeare, ed. William George Clark, J. Glover Cambridge

and William Aldis Wright, 1863–6, viii; 2nd edn, 1801–2, VII (Cambridge

Shakespeare)

Capell Mr William Shakespeare, His Comedies, Histories and Tragedies, ed.

Edward Capell, 1767-8, x

Hamlet Prince of Denmark, ed. William George Clark and William Aldis Clark and Wright

Wright, 1872 (Clarendon Press Shakespeare)

The Works of William Shakespeare, ed. J. Payne Collier, 1842-4, VII Collier

conj. conjectured

Dowden The Tragedy of Hamlet, ed. Edward Dowden, 1899 (Arden Shakespeare) Duthie George Ian Duthie, The 'Bad' Quarto of 'Hamlet': A Critical Study, 1941 The Works of William Shakespeare, ed. Alexander Dyce, 1857, V Dyce

Mr William Shakespeares Comedies, Histories, and Tragedies, 1623 (First

Folio) [see Introduction, p. 9]

Hanmer The Works of Shakespear, ed. Sir Thomas Hanmer, 1743-4, VI Hoy Hamlet, ed. Cyrus Hoy, 1963 (Norton Critical Editions) Hamlet, ed. Harold Jenkins, 1982 (Arden Shakespeare) **Jenkins** The Plays of William Shakespeare, ed. Samuel Johnson, 1765, VIII Johnson

Kittredge Hamlet, ed. George Lyman Kittredge, 1939

Knight The Pictorial Edition of the Works of Shakspere, ed. Charles Knight,

1838-43, I, 'Tragedies'

MacDonald The Tragedie of Hamlet, ed. George MacDonald, 1885

Malone The Plays and Poems of William Shakespeare, ed. Edmond Malone, 1790,

MLNModern Language Notes

J. Dover Wilson, The Manuscript of Shakespeare's 'Hamlet', 2 vols., 1934; MSH

reprinted 1963

Notes and Queries $N \mathcal{C} Q$

NVHamlet, ed. Horace Howard Furness, 2 vols., 1877; reprinted 1963 (A New

Variorum Edition of Shakespeare)

OEDThe Oxford English Dictionary, 1884-1928, reprinted 1933 PMLAPublications of the Modern Language Association of America Pope The Works of Shakespear, ed. Alexander Pope, 1723-5, VI Pope² The Works of Shakespear, ed. Alexander Pope, 2nd edn, 1728, VIII The Tragicall Historie of Hamlet Prince of Denmarke, by William Shake-QΙ

speare, 1603 (first quarto)

 \mathbf{X}



Cambridge University Press 978-0-521-82545-0 - Hamlet, Prince of Denmark: Updated Edition Edited by Philip Edwards

Frontmatter More information

хi

Schmidt

Abbreviations and short titles

The Tragicall Historie of Hamlet, Prince of Denmarke, by William Q2

Shakespeare, 1604, 1605 (second quarto)

Quarto editions of those dates Q 1611, Q 1676 RES Review of English Studies

Ridley Hamlet, ed. M. R. Ridley, 1934 (New Temple Shakespeare) Rowe The Works of Mr William Shakespear, ed. Nicholas Rowe, 1709, V

Alexander Schmidt, Shakespeare-Lexicon, 2 vols., 1874-5; 2nd edn, 1886 SD stage direction speech heading SH

Spencer Hamlet, ed. T. J. B. Spencer, 1980 (New Penguin Shakespeare)

SQShakespeare Quarterly

Staunton The Plays of Shakespeare, ed. Howard Staunton, 1858-60, reissued 1866,

Steevens The Plays of William Shakespeare, ed. Samuel Johnson and George

Steevens, 1773, X

Steevens² The Plays of William Shakespeare, ed. Samuel Johnson and George

Steevens, 2nd edn, 1778, X

Steevens3 The Plays of William Shakespeare, ed. Samuel Johnson and George

Steevens, 4th edn, 1793, XI

Sternfeld F. W. Sternfeld, Music in Shakespearean Tragedy, 1963

Theobald Lewis Theobald, Shakespeare Restored, 1726

Theobald² The Works of Shakespeare, ed. Lewis Theobald, 1733, VII Theobald3 The Works of Shakespeare, ed. Lewis Theobald, 1740, VIII

Tilley Morris Palmer Tilley, A Dictionary of the Proverbs in England in the

Sixteenth and Seventeenth Centuries, 1950 [references are to numbered

proverbsl

The Times Literary Supplement TLS

The Tragedy of Hamlet, ed. A. W. Verity, 1904 Verity

Walker William Sydney Walker, A Critical Examination of the Text of Shakespeare,

3 vols., 1860

Warburton The Works of Shakespear, ed. William Warburton, 1747, VIII

White The Works of William Shakespeare, ed. Richard Grant White, 1857-66,

Wilson Hamlet, ed. J. Dover Wilson, 1934; 2nd edn, 1936, reprinted 1968 (New

Shakespeare)